



Ministero dell'Istruzione



MINISTERO
DELL'INTERNO

FONDO ASILO, MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE 2014 – 2020
Obiettivo specifico 2 Integrazione/Migrazione legale – Obiettivo Nazionale 3 Capacity building
PROG-3484 “Porte d'Europa 2020/2021”

1

Fondo Asilo, Migrazione e integrazione (FAMI) 2014-2020 – Obiettivo specifico 2 “integrazione e migrazione legale” – obiettivo nazionale 3 “capacity building” – lettera m) “scambio buone pratiche” – PROGETTO SIAMO SULLA STESSA BARCA - CUP del progetto: B56D20000380007

PROT 0035/2021 (USCITA)

Roma, 22/09/2021

OGGETTO: Lettera di incarico professionale per il ruolo di “Traduttrice” in riferimento all'avviso pubblico PROT 22 /2021 del 25/08/2021.

CONTRATTO PRESTAZIONE OPERA STIPULATO TRA

Il Comitato Tre Ottobre ETS CF:97782480582 Indirizzo: Via di Valle Vescovo, 35, Roma

E

CLAY SHANNON MARIE nato/a a ROMA il 28/12/1991 residente a ROMA in Via Giambattista Marino, 3 CF CLYSNN91T68H501Q - P. IVA 14186521002 – riconosciuto/a come **Traduttrice** in ragione dei titoli culturali e professionali, debitamente documentati in apposito curriculum vitae depositato agli atti.

VISTO l'Avviso Pubblico emanato dal Ministero dell'Istruzione l'01/02/21 Reg. Decreti n. 96 finalizzato all'individuazione di istituzioni scolastiche per la realizzazione delle attività educative inerenti alle celebrazioni della giornata del 3 ottobre 2021 previste nel progetto FAMI n.3484/2020 “Porte d'Europa 2020/2021” - obiettivo specifico 2 “integrazione e migrazione legale” – obiettivo nazionale 3 “capacity building – lettera m) “scambio buone pratiche” ;

VISTA la candidatura inoltrata dal Cpia di Agrigento relativa al suddetto Avviso Pubblico, in data 15/02/21 Prot 778 , trasmettendo una proposta progettuale denominata “Siamo sulla stessa barca”, nella quale l'Istituto si propone come scuola capofila con il partenariato del COMITATO e dell'Istituto di Lampedusa ;



Ministero dell'Istruzione



MINISTERO
DELL'INTERNO

FONDO ASILO, MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE 2014 – 2020
Obiettivo specifico 2 Integrazione/Migrazione legale – Obiettivo Nazionale 3 Capacity building
PROG-3484 "Porte d'Europa 2020/2021"

2

VISTA la nota prot n. 320 del 16/03/21 con la quale il Ministero dell'Istruzione comunicava l'esito positivo della selezione,

VISTO che il Comitato Tre Ottobre ha stipulato con il CPIA di Agrigento un ATS in data 20/04/21 per il quale si configura come partner nel progetto Progetto Fami n.3484/2020 "Porte d'Europa 2020" CUP del progetto B56D20000380007

VISTO l'avviso pubblico n. protocollo 22/2021

VISTA la Nomina Commissione n. protocollo 23/2021

VISTO il verbale della Commissione del 4/09/2021 n. protocollo 24/2021

VISTA la pubblicazione della graduatoria provvisoria protocollo n. 25/2021

PRESO atto che non sono pervenuti ricorsi

VISTA la graduatoria definitiva PROT 27 /2021 del 17/2021

Tutto ciò visto e rilevato,

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

ART 1 COMPITI DELL'ESPERTO

Il traduttore si occuperà della traduzione e della revisione ed editing dei contenuti del kit didattico prodotto dal Comitato Tre Ottobre.

L'esperto, nell'espletamento delle attività è tenuto a:

- Svolgere attività finalizzate al raggiungimento degli obiettivi previsti dal progetto, nell'assoluto rispetto del calendario
- Produrre obbligatoriamente documentazione chiara e precisa circa l'attività svolta;

ART 2 COMPENSO E DURATA DELL' INCARICO

L'incarico non costituisce rapporto di impiego subordinato. Per l'attività professionale oggetto dell'incarico sarà corrisposto un compenso di massimo € 750,00 (euro settecentocinquanta) al lordo di tutte le ritenute, sino al 30/10/2021.

Il compenso sarà corrisposto al termine dell'incarico dopo l'esibizione della relazione finale e timesheet relativo alle attività svolte.

L'attività avrà decorrenza a partire dalla data di sottoscrizione del contratto e si concluderà entro il

COMITATO
3 OTTOBRE



Ministero dell'Istruzione



MINISTERO
DELL'INTERNO

FONDO ASILO, MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE 2014 – 2020
Obiettivo specifico 2 Integrazione/Migrazione legale – Obiettivo Nazionale 3 Capacity building
PROG-3484 "Porte d'Europa 2020/2021"

3

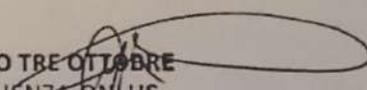
30/10/2021.

ART 4 MODALITA' CONTRATTUALE

L'incarico avrà natura di contratto di prestazione d'opera ai sensi dell'art. 2229 e ss. del cod.civ.,
senza vincolo di subordinazione.

L'esperto

Il Presidente e legale rappresentante Comitato 3 Ottobre
Tareke Brhane


COMITATO TRE OTTOBRE
ACCOGLIENZA ONLUS
C.F. 97782480582

COMITATO
3 OTTOBRE